



## CHAPITRE 11

## CHAPTER 11

Loi modifiant la Loi instituant une enquête sur le problème du logement

An Act to amend the Act instituting an inquiry into the housing problem

[Sanctionnée le 17 février 1949]

[Assented to, the 17th of February, 1949]

**S**A MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

**H**IS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1948, c. 8,  
a. 1, am.

**1.** L'article 1 de la loi 12 George VI, chapitre 8, est modifié en remplaçant les deuxième et troisième alinéas par les suivants:

**1.** Section 1 of the act 12 George VI, chapter 8, is amended by replacing the second and third paragraphs thereof by the following:

Secrétaires,  
etc.

"Il peut être adjoint à cette commission un secrétaire et tous autres employés dont elle a besoin.

"A secretary and any other employees required may be appointed to the commission.

Nominations,  
etc.

"Les commissaires, le secrétaire et les employés sont nommés par le lieutenant-gouverneur en conseil, qui fixe leur rémunération."

"The commissioners, the secretary and the employees shall be appointed by the Lieutenant-Governor in Council who shall fix their salaries."

1948, c. 8,  
a. 6, am.

**2.** L'article 6 de ladite loi est modifié en remplaçant, dans la quatrième ligne, les mots "et du secrétaire" par les mots "du secrétaire et des employés".

**2.** Section 6 of the said act is amended by replacing in the fifth line thereof, the words "and the secretary" by the words "the secretary and employees".

Entrée en  
vigueur.

**3.** La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

**3.** This act shall come into force on the day of its sanction.